**МОДАЛЬНОСТЬ КАК ФАКТОР ДЕКОДИРОВАНИЯ ПРАГМАТИЧЕСКОЙ
УСТАНОВКИ АВТОРА В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ**

Л. С. Ахраменко

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, ahrluba@mail.ru*

Статья посвящена рассмотрению модальности как фактору декодирования прагматической установки автора на примере публицистического текста. Установлено, что различные виды текстовой модальности выполняют такие прагматические функции, как повышение значимости темы текста, акцентирование релевантных высказываний, повышение степени достоверности высказываний, формирование пресуппозиции к восприятию последующей информации. Выявлены модальные доминанты в структурных частях текста: мотивационная модальность, стимулирующая адресата к дальнейшему изучению темы текста; когнитивная модальность, усиливающая релевантность темы за счет информирования; импозитивная модальность, внушающая адресату авторскую точку зрения. Вышеуказанные модальные доминанты являются факторами реализации промежуточных прагматических установок во вводной, основной и заключительной частях текста соответственно.

Ключевые слова: модальность; прагматическая установка; модальная доминанта; достоверность; тема текста; релевантность.

**MODALITY AS A DECODING FACTOR OF THE AUTHOR'S PRAGMATIC
ATTITUDE IN A PUBLICISTIC TEXT**

L. S. Akhramenko

*Belarusian State University,
4 Nezavisimosti ave., Minsk, 220030, Republic of Belarus, ahrluba@mail.ru*

The article is devoted to consideration of modality as the factor of decoding the author's pragmatic attitude on the example of a publicistic text. It has been established that various types of modality perform such pragmatic functions as increasing the text theme relevance, focusing relevant statements, increasing the degree of credibility of statements, forming presupposition to the perception of the following information. Modal dominants were revealed in the structural parts of the text: the motivational modality, which stimulates the addressee to the further study of the text theme; cognitive modality, which reinforces the relevance of the theme by informing; impositive modality, which imposes the author's point of view. The above modal dominants are factors for the implementation of intermediate pragmatic attitudes in the introductory, main and final parts of the text, respectively.

Key words: modality; pragmatic attitude; modal dominant; credibility; text theme; relevance.

Целью данной статьи является рассмотрение роли модальности в реализации прагматической установки автора в публицистическом дискурсе на примере текстов газетно-публицистического стиля. Материалом для анализа послужили малые тексты газетно-публицистического стиля, а именно, информационные статьи. Данные тексты представляют особый интерес, т.к. воздействие на адресата осуществляется не путем оценивания, а информирования.

В информационных статьях прагматической установкой автора является убеждение адресата в эффективности, целесообразности использования новой информации в повседневной деятельности. Следовательно, для мотивирования адресата к прочтению текста автору необходимо акцентировать актуальность темы во вводной части текста. Так как мы рассматриваем модальность с точки зрения текстообразования, необходимо выделить корреляты темы в глубинной структуре. Таким коррелятом является ключевой концепт текста. Для мотивирования адресата к дальнейшему изучению информации автору необходимо выделить тему из множества других концептов в тексте, т.е. сделать ее ключевым концептом текста – тем «квантом знания, предопределяющим интенциональное содержание текста и служащим источником его смыслопорождения» [1, с. 23]. Поэтому первичной задачей автора является выделение наиболее релевантных пропозиций – высказываний, в которых выявляется значимость темы текста. Представляется целесообразным, что выделение наиболее значимых высказываний реализуется посредством модальности важности.

Сущность модальности важности отражена в исследовании Е. Н. Ореховой, которая определяет данную модальность как «выражение логики мысли, обозначение важных моментов в ходе рассуждений, выделение ключевых, с точки зрения автора, моментов высказывания» [2, с. 35]. Модальность важности является разновидностью прагматической модальности, т.к. выражает отношение автора к содержанию высказывания, а именно, оценку автором степени реле-

вантности высказывания. Из этого следует, что основным средством данной модальности являются лексемы, содержащие сему «важность». Например, в статье «*Protecting your household from pollution starts with one simple step at the door*» автор акцентирует значимость темы текста «dust» посредством лексем с семой «важность» во вводной части текста:

*Your dust could have an **impact** on your health; So knowing more about how your indoor environment affects your health is **vital**.* Лексемы с семой «важность» *impact, vital* выделяют те высказывания, в которых эксплицируется значимость концепта «dust».

Таким образом, во вводной части текста модальность важности повышает релевантность концепта «dust», благодаря чему он становится сквозной темой текста. Модальность важности выражает как оценку релевантности отдельного высказывания, так и оценку степени значимости темы – свернутого содержания текста.

Выше мы выяснили, что значимость темы «dust» повышается посредством модальности важности. Но для мотивирования адресата к дальнейшему изучению темы автору необходимо сформировать пресуппозицию достоверности тех высказываний, в которых эксплицируется значимость темы. Реализация данной задачи возможна посредством высказываний, содержание которых не требует верификации. В статье выявлены высказывания, описывающие существующие тенденции, привычные действия:

*That's an issue, because people **often spend a lot of time indoors**. Indeed, the average American **frequently stays within four walls for almost all day**.*

Лексемы *often, frequently* указывают на то, что высказывания описывают существующую тенденцию, а значит, их содержание имеет верифицированный характер. Более того, эти высказывания размещены в препозиции к авторскому умозаключению *So knowing more about how your indoor environment affects your health is vital*. Следовательно, высказывания с семой «типичность», «регулярность» формируют пресуппозицию достоверности последующего вывода, благодаря чему он приобретает наибольшую релевантность.

Это дает основание выделить еще одну разновидность текстовой модальности – модальность обычности. Данная модальность представляет собой оценку автором связи между субъектом и признаком с помощью категорий «типичность», «регулярность», «стабильность» [2, с. 8]. Модальность обычности выражает отношение автора к содержанию высказывания с точки зрения достоверности и, таким образом, формирует пресуппозицию достоверности последующего авторского вывода, в котором эксплицируется значимость темы «dust». Это значит, что актуальность темы выражается не только эксплицитно (посредством модальности важности), но и имплицитно на основе модальности обычности.

Итак, модальность важности, модальности обычности участвуют в повышении релевантности темы текста, а значит, реализуют промежуточную прагматическую установку введения – мотивирование адресата к дальнейшему изучению темы. Вышеуказанные виды модальности образуют модальную доминанту введения. Под модальной доминантой понимается совокупность модальных значений и разноуровневых средств их выражения, объединенных общей направленностью на реализацию промежуточной прагматической установки автора. Так как промежуточной установкой введения является мотивирование адресата к дальнейшему изучению темы, модальную доминанту целесообразно назвать мотивационной модальностью. Мотивационная модальность реализует прагматическую установку введения и формирует оценочную пресуппозицию к восприятию информации в основной части текста.

Прагматической установкой автора в основной части статьи «*Protecting your household from pollution starts with one simple step at the door*» является усиление значимости проблемы «dust» посредством информирования. В тексте выявлены модальные средства, усиливающие значимость проблемы:

- 1) лексемы с эвиденциальной семантикой:

*But then researchers started identifying them in human blood and tissue, and even newborns **showed** evidence of exposure in utero; Researchers have recently **found** correlations between lead in air and blood lead levels in children.* Используя лексемы с эвиденциальной семантикой, автор подчеркивает высокую степень достоверности содержания высказываний, в которых сообщается о высокой степени влияния концепта «dust» на состояние здоровья;

- 2) глагол с отрицательно-оценочной семантикой, акцентирующий негативные последствия проблемы, что повышает ее значимость:

*Owing to their active neural development, lead can permanently **disable** exposed children;*

3) лексема, выражающая негативную эмоциональную реакцию по поводу возможных непредвиденных последствий, связанных с проблемой:

*There's **concern** among scientists that "better living through chemistry" might result in a string of unintended human health consequences in the realm of dust.*

Таким образом, эвиденциальная и аксиологическая модальности усиливают релевантность проблемы «*dust*», тем самым формируя оценочную пресуппозицию значимости информации в заключительной части текста, связанной со способом минимизации проблемы. Данные виды модальности способствуют усилению релевантности ключевого концепта, благодаря чему автору удастся осуществить воздействие посредством информирования, т.е. косвенно убедить адресата в актуальности ключевого концепта. Вышеуказанные виды модальности формируют модальную доминанту, реализующую промежуточную прагматическую установку основной части – когнитивную модальность. Данная модальная доминанта носит название «когнитивная модальность», т.к. повышает значимость ключевого концепта за счет выведения нового знания о нем.

Прагматической установкой автора в заключительной части статьи «*Protecting your household from pollution starts with one simple step at the door*», является убеждение адресата в необходимости применения такого способа решения проблемы «*dust*», как «*shoeless household policy*». Для реализации данной задачи автору необходимо выразить свое отношение к новому знанию с точки зрения рациональности, целесообразности практического использования, что реализуется с помощью рациональной модальности. Данный тип модальности был выделен Ф. Палмером: «... рациональная модальность включает указание того, что является рациональным или разумным в данной ситуации» [3, с. 105–106]. Функция рациональной модальности в данной статье состоит в оценке автором конкретной меры «*shoeless household policy*» с точки зрения ее целесообразности в решении проблемы. В результате анализа выявлено, что средствами рациональной модальности являются динамический глагол с семантикой уменьшения, а также лексема с семой «полезность»:

Taking off outdoor clothing like jackets and adopting a shoeless household policy is one way to reduce indoor exposure to outdoor pollutants. Употребляя глагол *reduce* в целевой конструкции, автор акцентирует рациональность использования меры «*shoeless household policy*» для минимизации проблемы «*dust*»;

*Keeping shoes for outdoor use only has **benefits**.* Используя лексему с семой «полезность», автор убеждает адресата в целесообразности применения меры «*shoeless household policy*».

Рациональная модальность формирует модальную доминанту заключительной части – импозитивную модальность. Название «импозитивная» связано с прагматической установкой, которую она реализует – внушение адресату авторской точки зрения. Выражая оценку новой информации с точки зрения практической полезности, автор внушает адресату мысль о необходимости ее применения в повседневной жизни.

Итак, различные виды текстовой модальности создают основу для формирования модальных доминант, реализующих промежуточные прагматические установки автора в структурных частях текста – мотивационной модальности, когнитивной модальности, импозитивной модальности. Мотивационная модальность во вводной части стимулирует адресата к дальнейшему прочтению текста за счет придания важности ключевому концепту текста. Когнитивная модальность в основной части усиливает значимость ключевого концепта через информирование. Импозитивная модальность в заключительной части необходима для внушения авторской точки зрения адресату. Изучение модальности имеет теоретическую и практическую значимость при интерпретации текстов: модальные маркеры акцентируют для читателя те релевантные высказывания, в которых выражается авторская точка зрения.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Ракитина, С. В. Когнитивно-дискурсивное пространство научного текста: авто-реф. дис. доктора филологических наук: 10.02.01 / С. В. Ракитина; Волгогр. гос. пед. ун-т. – Волгоград, 2007. – 46 с.
2. Орехова, Е. Н. Субъективная модальность высказывания: форма, семантика, функции: автореф. дис. докт. филолог. наук: 10.02.01 / Е. Н. Орехова; Московский гос. обл. ун-т. – М., 2011. – 42 с.
3. Palmer, F. R. Mood and modality / F. R. Palmer. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2001. – 236 p.